

# Brahms & Khoury

Clarinet Quintets

Dimitri Ashkenazy  
Robin Sharp  
Mechthild Karkow  
Jennifer Ansel  
Gundula Leitner



Ashkenazy

10  
years

paladino  
music

# Johannes Brahms

(1833 – 1897)

## Quintet for clarinet, two violins, viola and violoncello in B minor, Op. 115 (1891)

- |   |   |       |
|---|---|-------|
| 1 | Allegro   | 13:15 |
| 2 | Adagio  | 11:18 |
| 3 | Andantino – Presto non assai, ma con sentimento | 04:39 |
| 4 | Con moto  | 09:37 |

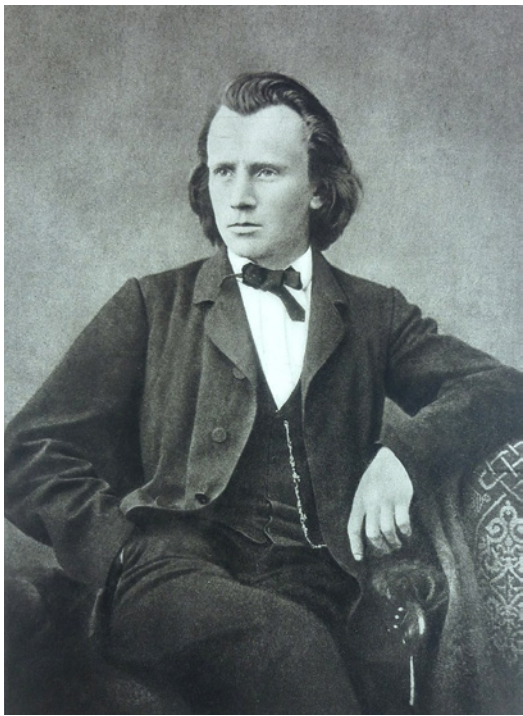
# Houtaf Khoury

(\*1967)

- |   |                               |       |
|---|-------------------------------|-------|
| 5 | Gardens of Love (2008 – 2009) | 14:15 |
|---|-------------------------------|-------|

TT 53:04

Dimitri Ashkenazy, clarinet  
Robin Sharp, violin I  
Mechthild Karkow, violin II  
Jennifer Anshel, viola  
Gundula Leitner, violoncello



Whatever need there might be for information about the Brahms Clarinet Quintet has already been more than met. However, an attempt to approach Johannes Brahms is never in vain: In my opinion, it is the later Brahms who shows us his true nature. It seems to me that Brahms may have hidden musically behind the gravitas of his early chamber music – the first String Sextet Op. 18, the first Piano Quartet Op. 25, or the first Violoncello Sonata Op. 38 – in the same way he physically, in later life, hid behind his bushy beard. The photos were thus not chosen randomly for this booklet – Brahms must have been quite an attractive man

behind his beard, and what firsthand accounts exist of his sense of humour and goodness only underline this image. His 1891 Clarinet Quintet is, in some ways, the last great Romantic chamber work.

In January of 1891, when Brahms had already decided to retire from composing, he encountered the solo clarinetist of the Meiningen Court Orchestra, Richard Mühlfeld, and was immediately taken by his artistry. That much is fairly well known in musicians' circles. What is less so is the fact that Mühlfeld had been a violinist in the same orchestra for many years before autodidactically developing into one of the greatest clarinetists of his time. Perhaps the term "Fräulein Klarinette" ("Miss Clarinet") that Brahms, a lifelong bachelor, coined for his new favourite instrument, can explain the melancholic undercurrent in the Quintet (and, indeed, the Trio Op. 114 and the two Sonatas, Op. 120)?

After a private performance in Meiningen the Quintet was premiered on 12 December 1891 in one of Joseph Joachim's concerts in Berlin. "A work for connoisseurs" was critic Eduard Hanslick's opinion after a subsequent rendering in Vienna. The fact that Brahms had penned a will only two months before composing this piece might have something to do with the wistful mood that characterizes most parts of it. It is, without doubt, not only the later Brahms's last great chamber work, but also, in a way, the last great chamber work of a whole era.

*Gardens of Love* was commissioned by the Catalan clarinetist Joan Enric Lluna. He and the Brodsky Quartet premiered the piece at the Greenwich International Quartet Festival in April 2009. As with all my works, it has a strong connection to my personal history, in this case in particular to the birth of my younger daughter Yelena in July 2008. Her arrival gave me faith in life again. *Gardens of Love* is a reflection of the tensions between past and future, between the prison of reality and the aspirations to a love without conditions, a hope without limits. Over time, this work has been performed in many more countries, including Switzerland, France, Belgium, Ukraine, Russia, Lebanon, Spain, Finland and Cyprus.



**Dimitri Ashkenazy** was born in New York to an Icelandic mother and a Russian father, and grew up in Iceland and Switzerland. Now himself the father of two boys, he divides his time between recording (for paladino, Orlando, Sheva Collection, Brilliant Classics, VDE Gallo, DUX, ABC Classics), performing all over the world, giving masterclasses and coaching at various academies, and caring for his children at home. Dimitri Ashkenazy lives in Basel.

[www.dimitriashkenazy.net](http://www.dimitriashkenazy.net)



Violinist **Robin Sharp** is a solo performer, chamber musician, concertmaster, and teacher. In addition to maintaining a private teaching studio, Ms. Sharp performs as Concertmaster of the San Francisco Chamber Orchestra, and is on the music faculty at Stanford University as Full-time Lecturer in Violin and Chamber Music. In addition she performs as violinist with the Saint Michael Trio, and plays in the San Francisco Symphony as a substitute violinist. Ms. Sharp's current season concerts are listed on her website

[www.robinsarpviolin.com](http://www.robinsarpviolin.com)



**Mechthild Karkow** performs internationally as a soloist, orchestra leader and chamber musician in and with various ensembles and at renowned festivals. Her main focus is on historical performance practice of the 17<sup>th</sup>–19<sup>th</sup> centuries. She complements her concert activity with seminars, talks and masterclasses on that subject. Since 2013 she has been a professor for baroque violin and chamber music at the HMT Leipzig, and she currently also teaches at the Hochschule für Musik und Darstellende Kunst (HfMDK) in Frankfurt am Main.

[www.mechthildkarkow.com](http://www.mechthildkarkow.com)



A native of Minnesota, **Jennifer Ansel** started playing the viola at age three. She went on to study at the prestigious Juilliard School and then travelled overseas to study in Salzburg with Thomas Riebl.

Shortly after joining the Faust Quartet in Germany, Jennifer met and played her first concert with Dimitri Ashkenazy. They became instant friends and played many concerts together during her time in the quartet.

Currently she lives in Berlin where she is the solo violist of the Kammerakademie Potsdam.



**Gundula Leitner**, born in Linz, studied at the Mozarteum in Salzburg with Wilfried Tachezi, Enrico Bronzi und Clemens Hagen.

Since 2015 she has been a regular player in the Vienna Philharmonic and at the Vienna State Opera. From 2016–2017 she was the principal cellist of the Royal Opera House La Monnaie in Brussels. She is a passionate chamber musician, and plays with partners such as Sophie Pacini, Martin Grubinger, Fazil Say und Barbara Bonney.



Über das Klarinettenquintett von Johannes Brahms ist bereits alles gesagt und geschrieben worden, dessen es bedarf – und noch mehr. Wohl aber kann man einmal mehr versuchen, sich Johannes Brahms zu nähern: Für mich ist es erst der späte Brahms, der uns sein wahres Naturell zeigt. Ein bisschen scheint mir, dass Brahms sich hinter der Schwere seiner frühen Kammermusik – etwa dem ersten Streichsextett, Op. 18, dem ersten Klavierquartett in g-Moll, Op. 25, oder der ersten Cellosonate, Op. 38 – versteckt wie später hinter seinem Bart. Die beiden Fotos sind daher nicht ohne Grund in diesem Booklet abgedruckt: Brahms muss hinter dem Bart ganz offensichtlich ein attraktiver

Mann gewesen sein, und viele Überlieferungen seines Humors und seiner Güte unterstreichen dieses Bild. Sein Klarinettenquintett aus dem Jahr 1891 ist in gewisser Hinsicht das letzte große Kammermusikwerk der Romantik.

Im Januar 1891, als Brahms eigentlich schon aufgehört hatte zu komponieren, lernte er den Soloklarinettenisten des Meininger Hoforchesters, Richard Mühlfeld, kennen, von dessen Spiel er sofort begeistert war. Das ist bekannt. Weniger bekannt ist jedoch die Tatsache, dass Mühlfeld jahrelang als Geiger im Orchester gesessen und sich dann als Autodidakt zu einem der besten Klarinettenisten seiner Zeit entwickelt hatte. Ob die Bezeichnung „Fräulein Klarinette“ für das neue Lieblingsinstrument des lebenslangen Junggesellen Johannes Brahms den melancholischen Unterton des Klarinettenquintetts (und auch des Trios, Op. 114, und der beiden Sonaten, Op. 120) erklärt?

Nach einer Privataufführung in Meiningen wurde das Quintett am 12. Dezember 1891 in einem Konzert von Joseph Joachim in Berlin uraufgeführt. „Ein Werk für Kenner“ schrieb Eduard Hanslick später nach einer Wiener Aufführung. Der Umstand, dass Brahms zwei Monate vor der Komposition dieses Stücks sein Testament abfasste, mag auch eine Deutung der wehmütigen Abschiedsstimmung sein, die dieses Werk beherrscht. Es ist zweifellos nicht nur das letzte große Werk des späten Brahms, sondern auch das letzte große Werk einer ganzen Epoche.

*Gardens of Love* wurde vom katalanischen Klarinet-  
tisten Joan Enric Lluna in Auftrag gegeben. Die Urauf-  
führung fand beim Greenwich International Quar-  
tet Festival im April 2009 statt, wobei er das Werk mit  
dem Brodsky Quartet präsentierte. Wie bei allen mei-  
nen Werken hat auch dieses einen starken Bezug zu  
meiner persönlichen Geschichte – in diesem Fall zur  
Geburt meiner jüngeren Tochter Yelena im Juli 2008.  
Ihre Ankunft gab mir neues Lebensvertrauen. *Gardens  
of Love* ist ein Spiegelbild der Spannungen zwischen  
Vergangenheit und Zukunft, zwischen den Ketten der  
Realität und der Sehnsucht nach Liebe ohne Bedin-  
gungen, Hoffnung ohne Grenzen.

Über die Jahre ist dieses Werk auch in der Schweiz,  
Frankreich, Belgien, der Ukraine, Russland, im Liba-  
non, Spanien, Finnland und auf Zypern aufgeführt  
worden.





**Dimitri Ashkenazy**, geboren in New York als Sohn einer isländischen Mutter und eines russischen Vaters, wuchs erst in Island auf und dann in der Schweiz. Jetzt selbst Vater zweier Söhne verbringt er seine Zeit mit Aufnahmen (paladino, Orlando, Sheva Collection, Brilliant Classics, VDE Gallo, DUX, ABC Classics), Konzerten in aller Welt, als Gastdozent an verschiedenen Hochschulen und Akademien, und als Hausvater seiner Familie. Dimitri Ashkenazy lebt in Basel.

[www.dimitriashkenazy.net](http://www.dimitriashkenazy.net)

– Die Violinistin **Robin Sharp** ist Solistin, Kammermusikerin, Konzertmeisterin und Lehrerin. Neben ihrem privaten Unterrichtsstudio ist Frau Sharp Konzertmeisterin des San Francisco Chamber Orchestra und Dozentin für Violine und Kammermusik an der Stanford University. Weiters ist sie Mitglied des Saint Michael Trio und bisweilen Zuzügerin im San Francisco Symphony. Robin Sharps aktuelle Aktivitäten sind auf ihrer Webseite [www.robinsharpviolin.com](http://www.robinsharpviolin.com) zu sehen.

– **Mechthild Karkow** konzertiert international als Solistin, Konzertmeisterin und Kammermusikerin in verschiedenen Ensembles und tritt bei renommierten Festivals auf. Ihr Schwerpunkt liegt dabei im Bereich der Historischen Aufführungspraxis des 17.–19. Jahrhunderts. Vorträge und Meisterkurse als Spezialistin für aufführungspraktische Themen ergänzen ihre künstlerische Tätigkeit.

Seit 2013 ist sie Professorin für Barockvioline an der Hochschule für Musik und Theater „Felix Mendelssohn Bartholdy“ Leipzig, zusätzlich lehrt sie an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main.

[www.mechthildkarkow.com](http://www.mechthildkarkow.com)

– **Jennifer Ansel**, geboren in Minnesota, fing mit drei Jahren an, Bratsche zu spielen. Später studierte sie an der renommierten Juilliard School und reiste danach ins Ausland, um bei Thomas Riebl in Salzburg zu studieren. Nachdem sie Mitglied im Faust Quartett geworden war, traf sie Dimitri Ashkenazy und spielte ihr erstes Konzert mit ihm. Sie schlossen sofort Freundschaft miteinander und spielten während ihrer Zeit im Quartett viele Konzerte zusammen. Zurzeit lebt sie in Berlin, wo sie als Solobratschistin bei der Kammerakademie Potsdam tätig ist.

– **Gundula Leitner**, geboren in Linz, studierte am Mozarteum in Salzburg bei Wilfried Tachezi, Enrico Bronzi und Clemens Hagen. Seit 2015 spielt sie regelmäßig bei den Wiener Philharmonikern und an der Wiener Staatsoper. Von 2016 bis 2017 war sie erste Cellistin bei der Königlichen Oper La Monnaie in Brüssel. Sie ist eine leidenschaftliche Kammermusikerin und spielt mit Partnern wie Sophie Pacini, Martin Grubinger, Fazil Say und Barbara Bonney.

Heartfelt thanks to those who helped to make  
this release possible:

Christopher and Renate West

Udo Hergenröder

Masonic Lodge 295, Naples FL

Robin and Sólveig Jóhannsdóttir Jost

Andrea Bischoff

Dorothea Merkle

Ursula Blaesi

V & D Ashkenazy

Anne-Marie Ciup

Mary Hale

Kiki

Rose Linda Spiess

Theâtre Saint Bonnet, Franck Ciup

Thomas Trüeb

Pirmin Zängerle

Renato Limacher-Kaufmann

Alfred Anderegg

Rosmarie Hammer

Hanne & Arne Klewer

Kaspar Lang

Marjan van den Munckhof

Cäcilia Ott

Quita

and one more contributor who wishes to remain  
anonymous

# Brahms & Khoury

Clarinet Quintets

Dimitri Ashkenazy  
Robin Sharp  
Mechthild Karkow  
Jennifer Ansel  
Gundula Leitner

**Recording Venue**  
Théâtre Saint Bonnet,  
Bourges/France

**Recording Date**  
13 – 15 June 2019

**Producer,  
Engineer, Editor**  
Maximilien Ciup

**Photos**  
Matthias Barton  
(Dimitri Ashkenazy,  
group), Andrej Grilc  
(Gundula Leitner),  
Laurenz A. Reinitzer  
(Mechthild Karkow)  
Beate Wätzel  
(Jennifer Ansel)

**Booklet text**  
Martin Rummel,  
Houtaf Khoury

**Translation**  
Dimitri Ashkenazy



Paladino

10  
years

paladino  
music

pmr 0115 – © & © 2019  
paladino media gmbh, vienna  
paladino.at

Made in the E.U.  
ISRC: ATTE4-19-115-01 to 05  
EAN: 9120040732080